

Draft Regulations

Notice

An Act respecting collective agreement decrees (chapter D-2)

Hairdressers – Outaouais — Revocation

Notice is hereby given, in accordance with sections 5 and 8 of the Act respecting collective agreement decrees (chapter D-2), that the Minister of Labour, Employment and Social Solidarity, after having consulted the Comité paritaire des coiffeurs de la région de l'Outaouais, will recommend to the Government that it revoke the Decree respecting hairdressers in the Outaouais region (chapter D-2, r. 4) and that, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the draft Decree to revoke the Decree respecting hairdressers in the Outaouais region, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Decree revokes the Decree respecting hairdressers in the Outaouais region in order to eliminate, among other things, the minimum prices of hairdressing services, the regulation of opening hours of hairdressing salons and the rules related to the payment of a commission to hairdressers and assistant-hairdressers in the Outaouais administrative region.

The regulatory impact analysis shows that the revocation of the Decree could generate savings for enterprises, in particular, small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Decree may be obtained by contacting Louis-Philippe Roussel, advisor, policy development, Direction des politiques du travail, Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, 200, chemin Sainte-Foy, 5^e étage, Québec (Québec) G1R 5S1; telephone: 418 644-2206; fax: 418 643-9454; email: louis-philippe.roussel@mtess.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Decree is requested to submit written comments within the 45-day period to the Deputy Minister of Labour, Employment and Social Solidarity, 425, rue Jacques-Parizeau, 4^e étage, Québec (Québec) G1R 4Z1.

CAROLE ARAV,
*Deputy Minister of Labour, Employment
and Social Solidarity*

Decree to revoke the Decree respecting hairdressers in the Outaouais region

An Act respecting collective agreement decrees (chapter D-2, a. 8)

1. The Decree respecting hairdressers in the Outaouais region (chapter D-2, r. 4) is revoked.

2. This Decree comes into force on the day of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104275

Draft Regulation

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases (chapter A-3.001)

Hearing devices and audiology services

Medical aid — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the draft Regulation respecting hearing devices and audiology services and the Regulation to amend the Regulation respecting medical aid, appearing below, may be made by the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail and submitted to the Government for approval in accordance with section 455 of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (chapter A-3.001) on the expiry of 45 days following this publication.

The chief purpose of the draft Regulation respecting hearing devices and audiology services is to provide a framework for the cost of the purchase, adjustment, repair and replacement of hearing devices to which workers are entitled as a result of an employment injury. It also establishes the criteria to apply to costs related to their accessories, and determines the conditions and payment limits for audiology services. Lastly, it specifies the authorizations to which the products or services may be subject.